


הכרזה מס' 375 של שר הביטחון על ארגון טרור לפי חוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016

Designation No. 375 of the Minister of Defense in accordance with the Anti-Terrorism Law, 2016

الإعلان رقم 375 الصادر عن وزير الدفاع عن منظمة إرهابية بموجب قانون مكافحة الإرهاب لعام 2016

<u>Name of Organization</u> ADDAMEER - Prisoner Support and Human Rights Association	<u>اسم المنظمة</u> مؤسسة الضمير لرعاية الأسير وحقوق الإنسان	<u>שם הארגון</u> אדמיר - אגודה לתמיכה באסיר ולזכויות אדם
<u>סמל / رمز / Symbol</u> 		
<u>Date of Designation</u> 19.10.2021	<u>تاريخ الإعلان</u> 19.10.2021	<u>תאריך הכרזה</u> 19.10.2021
<u>Cause of Designation</u> <p>1. Addameer institute was established in 1991 and has been serving as an arm of the "Popular Front for the Liberation of Palestine".</p> <p>2. The movement's base is in Ramallah; however, its activity is also conducted through a branch active in the Gaza Strip. This institution focuses on assisting prisoners convicted of security offenses and terror activity against Israel, emphasizing the "Popular Front for the Liberation of Palestine" prisoners and their families.</p> <p>3. This institution, together with other "Popular Front for the Liberation of Palestine" organizations, acted in forgery and deceit vis-à-vis many European countries and international organizations to obtain substantial financing, which in practice reached the "Popular Front" terror activity.</p>	<u>سبب الإعلان</u> <p>1. تم تأسيس مؤسسة الضمير لرعاية الأسير وحقوق الإنسان عام 1991 لتصبح أحد أذرع منظمة "الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين" الإرهابية.</p> <p>2. يقع مقر المؤسسة في مدينة رام الله لكنها تنفذ نشاطاتها أيضاً من خلال فرعها الواقع في قطاع غزة. حيث تركز هذه المؤسسة على دعم السجناء الذين تمت إدانتهم بارتكاب مخالفات أمنية والتورط في نشاطات إرهابية بحق إسرائيل، وبشكل خاص السجناء المنتمين إلى الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين وأفراد عائلاتهم.</p> <p>3. لقد تصرفت هذه المنظمة، بالتعاون مع غيرها من المنظمات التابعة للجبهة الشعبية لتحرير فلسطين، بالخداع والاحتيال إزاء العديد من الدول الأوروبية والمنظمات الدولية بهدف الحصول على أموال طائلة والتي تم استخدامها عملياً لتمويل نشاطات إرهابية ارتكبتها الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين.</p> <p>4. يوضح أنه تم الإعلان عن مؤسسة الضمير لرعاية الأسير وحقوق الإنسان منظمة إرهابية لكونها جزءاً لا يتجزأ من منظمة "الجبهة الشعبية" الإرهابية المعلنة وليس بسبب نشاطاتها المدنية المعلنة.</p>	<u>עילת ההכרזה</u> <p>1. מוסד אדמיר הוקם בשנת 1991 ומשמש כזרוע של ארגון הטרור ה"חזית העממית לשחרור פלסטין".</p> <p>2. מרכז פעילותו של המוסד ברמאללה, אך פעילותו מתבצעת גם באמצעות סניף הפועל ברצועת עזה. מוסד זה מתמקד במתן סיוע לאסירים שהורשעו בעבירות ביטחוניות ובפילות טרור נגד ישראל, בדגש על אסירי ה"חזית העממית" ובני משפחותיהם.</p> <p>3. מוסד זה, ביחד עם ארגוני "חזית עממית" נוספים, פעלו בשיטוי וברמייה למול מדינות רבות באירופה וארגונים בינ"ל, במטרה לקבל מימון רב אשר הגיע בפועל לטובת פעילות טרור של ה"חזית העממית".</p> <p>4. יובהר כי אדמיר - אגודה לתמיכה באסיר ולזכויות אדם הוכרז כארגון טרור בשל היותו זרוע בלתי נפרדת של ארגון הטרור המוכרז "החזית העממית" ולא בשל פעילותו האזרחית המוצהרת.</p>

<p>4. It is clarified that the ADDAMEER - Prisoner Support and Human Rights Association institution has been declared as a terror organization because it constitutes an inseparable arm of the "Popular Front" terror organization and not because of its said civil activities.</p>		
<p><u>Identifying Information</u></p> <p>Web site: addameer.org</p> <p>Twitter: Addameer</p> <p>Facebook: Update (2) 21.11.2021 Facebook.com/AddameerAssociation</p> <p>Telephone:</p> <p>+972-2-2960446</p> <p>+972-2-2970136</p> <p>Place of incorporation:</p> <p>Mousa Tawasheh St., Sebat Bldg., 1st Fl, Suite 2, Ramallah</p> <p>P.O.B</p> <p>17338 Jerusalem</p>	<p><u>التفاصيل المعرفية</u></p> <p>الموقع الإلكتروني: addameer.org</p> <p>تويتر : Addameer</p> <p>فيسبوك : Facebook.com/AddameerAssociation</p> <p>ارقام الهاتف :</p> <p>+972-2-2960446</p> <p>+972-2-2970136</p> <p>مكان التأسيس: رام الله</p> <p>Mousa Tawasheh St., Sebat Bldg., 1st Fl, Suite 2, Ramallah</p> <p>ص.ب. 17338 اورشليم القدس</p>	<p><u>פרטים מזהים</u></p> <p>אתר אינטרנט : addameer.org</p> <p>טוויטר : Addameer</p> <p>פייסבוק : Facebook.com/AddameerAssociation</p> <p>טלפונים :</p> <p>+972-2-2960446</p> <p>+972-2-2970136</p> <p>מיקום התאגדות : רמאללה</p> <p>Mousa Tawasheh St., Sebat Bldg., 1st Fl, Suite 2, Ramallah</p> <p>ת.ד 17338 ירושלים</p>
<p><u>Publications</u></p> <p>1. NBCTF Website</p> <p>2. Regulation File: 9693, page 743, dated 21.10.2021</p>	<p><u>النشر ضمن السجلات</u></p> <p>1. موقع المقر الوطني لمكافحة الإرهاب الاقتصادي</p> <p>2. ملف الأنظمة: 9693، الصفحة 743 المؤرخ في 21.10.2021</p>	<p><u>פרסומים</u></p> <p>1. אתר המטה הלאומי ללוחמה כלכלית בטרור (מ"ט"ל) במשרד הביטחון</p> <p>2. קובץ תקנות 9693, התשפ"ב, עמ' 743, ביום 21.10.2021</p>
<p><u>Appeal Procedure</u></p> <p>Claims against a temporary designation or a request to cancel a permanent designation, can be submitted to the Advisory Committee regarding designations on Terror Organizations, under the provisions of clauses 5 and 7 of the Anti-Terrorism Law 2016, by email: nbctf@mod.gov.il</p> <p>Fax: +972 73 323 4721 (confirm receipt on number +972 3 697 6182)</p>	<p><u>إجراء الاستئناف</u></p> <p>أي شخص يدعي حقه في الممتلكات المحجوزة، يجوز له طرح والتقدم بما لديه من ادعاءات خطياً إلى رئيس المقر الوطني لمكافحة الإرهاب الاقتصادي في وزارة الدفاع (NBCTF) خلال مدة شهرين، بموجب احكام المادة 61(أ) من القانون المذكور أعلاه، وذلك من خلال البريد الإلكتروني: nbctf@mod.gov.il</p> <p>الفاكس: +972 73 323 4721 (التأكد من الاستلام عبر الهاتف رقم +972 3 697 6182)</p>	<p><u>הליך הערעור</u></p> <p>טענות נגד הכרזה זמנית או בקשה לביטול הכרזה קבועה ניתן להגיש לוועדה המייעצת לעניין הכרזות על ארגוני טרור, בהתאם להוראות סעיפים 5 ו-7 לחוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016, באמצעות דואר אלקטרוני: nbctf@mod.gov.il</p> <p>פקס: +972 73 323 4721 (ווידוא קבלה במספר +972 3 697 6182)</p>